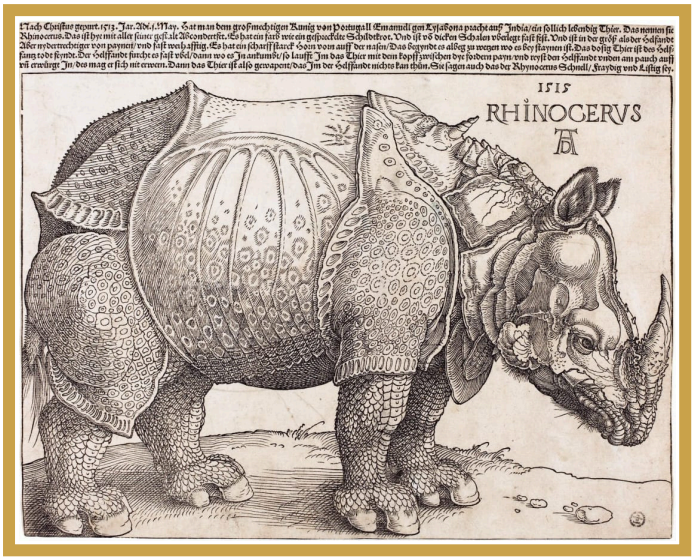
Let's Look at Art!
The Rhinoceros

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Rhinoceros

Artist: Albrecht Dürer (1471–1528)

Year: 1515

Medium: Woodcut and letterpress on laid paper

Museum: National Gallery of Art (this impression), Washington, D.C.

1 Find it! 絵の中から見つけて、○でかこもう。

- ☐ The little horn on its back
- ☐ Armor-like skin
- ☐ The text at the top
- ☐ Scaly legs

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. rhinoceros ●	a. ● 木版画
2. woodcut ●	b. ● 角
3. horn ●	c. ● サイ
4. imagine ●	d. ● 想像する

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Rhinoceros

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

rhinoceros / woodcut / horn / imagine

1. The _____ came from India to Lisbon.
2. A _____ can be printed many times.
3. Dürer's rhino has a small _____ on its back.
4. Dürer had to _____ the animal.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

In 1515, a rhinoceros arrived in Lisbon, Portugal, from India. It was the first live rhino in Europe since the days of the Roman Empire. Dürer lived in Nuremberg, Germany. He never saw the animal. He made this woodcut based on a sketch and a letter sent to him.

1. The rhino drowned when its ship sank on the way to the Pope. **T / F**
2. Real rhinos also have a small horn on their back. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

How did Dürer make this picture of the rhino?

A. He saw it in Lisbon

B. He drew it at a zoo

C. He used a sketch and a letter

D. He saw it in a dream

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Rhinoceros

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. and / a / woodcut / a / sketch / made / Dürer / based / this / letter / on .

_____

2. is / white / and / a / a / rhinoceros / of / black / print / This .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

rhinoceros / facing / right / black

This is a _____(1)_____ and white print of a _____(2)_____. It is standing on the ground and _____(3)_____ _____(4)_____. Its skin looks like armor, and it has a horn on its nose. At the top, there is some old German text.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: based on — e.g. Dürer made this woodcut based on a sketch and a letter.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

How would you draw an animal you have never seen?

_____

Why do you think people believed this picture for so long?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

The Rhinoceros　犀（サイ）（アルブレヒト・デューラー・1515）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

The little horn on its back＝背中の小さな角／Armor-like skin＝よろいのような皮ふ／The text at the top＝上の説明文／Scaly legs＝うろこの足

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–c（rhinoceros＝サイ）　2–a（woodcut＝木版画）　3–b（horn＝角）　4–d（imagine＝想像する）

4 Fill in the blanks

1. rhinoceros　The rhinoceros came from India to Lisbon.
   そのサイはインドからリスボンに来ました。
2. woodcut　A woodcut can be printed many times.
   木版画は何度も刷ることができます。
3. horn　Dürer's rhino has a small horn on its back.
   デューラーのサイは背中に小さな角があります。
4. imagine　Dürer had to imagine the animal.
   デューラーはその動物を想像しなければなりませんでした。

5 Read — T / F

【本文の訳】1515年、インドからポルトガルの首都リスボンに1頭のサイが届きました。ヨーロッパに生きたサイが来たのはローマ帝国の時代以来です。ドイツのニュルンベルクにいたデューラーは、実物を見ないまま、送られてきたスケッチと手紙をもとに、この木版画を作りました。

1. **T**　このサイは、ローマ教皇へ送られる途中で船がしずみ、おぼれてしまった。
   解説：1516年初め、イタリアの沖で船がしずみました。
2. **F**　本物のサイにも、背中に小さな角がある。
   解説：背中の角はデューラーの想像です。

6 Quiz

C　問：デューラーはどうやってこのサイを描いた？
選択肢：A リスボンで実物を見た／B 動物園で写生した／C スケッチと手紙をもとにした／D 夢で見た
解説：実物は見ておらず、送られてきたスケッチと説明をもとに描きました。

7 Put the words in order

1. Dürer made this woodcut based on a sketch and a letter.
   デューラーはスケッチと手紙をもとにこの木版画を作りました。
2. This is a black and white print of a rhinoceros.
   これはサイの白黒の版画です。

💡 based on（〜をもとにして）：作品の元ネタを言う定番。a movie based on a true story など。

8 Complete the description

(1) black　(2) rhinoceros　(3) facing　(4) right

9 Describe（模範解答）

This is a black and white print of a rhinoceros. It is standing on the ground and facing right. Its skin looks like armor, and it has a horn on its nose. At the top, there is some old German text.
これはサイの白黒の版画です。地面に立って、右を向いています。皮ふはよろいのように見え、鼻には角があります。上のほうには、古いドイツ語の文があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. How would you draw an animal you have never seen?
   見たことのない動物を描くとしたら、どうやって描きますか？
2. Why do you think people believed this picture for so long?
   人びとはなぜこんなに長いあいだ、この絵を本物だと信じたのだと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

上の文の年がまちがっている！ 版画の上の文は「キリスト誕生から1513年5月1日」と始まります。でもサイがリスボンに着いたのは本当は1515年5月20日。年がずれているのです。一方、右上の大きな「1515」は正しい年です。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）